

motor vehicle insured and to take all appropriate measures, accompanied where necessary by penal or administrative sanctions, to enforce the obligations resulting from the annexed provisions.

2. With a view to the application of the annexed provisions, the Contracting Parties undertake to make appropriate provisions in their municipal law relating to the approval, or the expiry or withdrawal of the approval, of insurers and, if necessary, of the Guarantee Fund and the Bureau, and also relating to control of their operations.

#### Article 11

1. Each Contracting Party shall determine, as may be necessary, the authority or person to whom the notification mentioned in Article 9 of the annexed provisions is to be made.

2. Each Contracting Party shall determine what effect the insurance contract shall have in the case of a change of ownership of the insured vehicle.

#### Article 12

Except in case of emergency, a Contracting Party may not denounce this Convention within less than two years from the date on which the Convention entered into force in respect of that Party. Denunciation shall be effected by written notification to the Secretary-General of the Council of Europe, who shall inform the other Contracting Parties thereof; it shall take effect three months after the date on which the Secretary-General received such notification.

#### Article 13

1. If, after the entry into force of the Convention in respect of a Contracting Party, that Party deems it necessary to make a reservation, either not provided for in Annex II to this Convention or, if provided for in that Annex, a reservation which it has not made previously or has withdrawn, it shall inform the Secretary-General of the Council of Europe of its precise proposal, of which the Secretary-General shall then notify the other Contracting Parties.

at motorkøretøjet forsikres, og til at træffe alle passende foranstaltninger, om fornødent ledsaget af strafferetlige eller administrative sanktioner, for at håndhæve de forpligtelser, der følger af de bestemmelser, der er optaget som tillæg til konventionen.

2. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i tillægget til konventionen, forpligter de kontraherende parter sig til i deres nationale lovgivning at gennemføre passende bestemmelser om godkendelse og udløb eller tilbagekaldelse af godkendelse af forsikrere og om fornødent af garantifonden og bureauet såvel som om kontrollen med disses virksomhed.

#### Artikel 11.

1. Hver kontraherende part træffer om fornødent bestemmelse om, til hvilken myndighed eller person den meddelelse, som nævnes i art. 9 i de bestemmelser, der er optaget som tillæg til konventionen, skal gives.

2. Hver kontraherende part bestemmer, hvilken virkning forsikringsaftalen skal have i tilfælde af ejerskifte med hensyn til det forsikrede køretøj.

#### Artikel 12.

Bortset fra nødstilfælde kan en kontraherende part ikke opsige denne konvention tidligere end to år fra den dato, da konventionen trådte i kraft i forhold til den pågældende part. Opsigelse skal ske ved skriftlig meddelelse til Europarådets generalsekretær, som skal underrette de andre kontraherende parter derom; den får virkning tre måneder efter den dato, da generalsekretæren modtog meddelelsen.

#### Artikel 13.

1. Dersom en af de kontraherende parter, efter at konventionen er trådt i kraft i forhold til den pågældende part, finder det nødvendigt at tage et forbehold, der enten ikke er omhandlet i bilag II til denne konvention, eller som er optaget i dette bilag, men som den pågældende part enten ikke tidligere har taget eller senere har tilbagekaldt, skal den underrette Europarådets generalsekretær om det nøjagtige indhold af sit forslag, hvorefter generalsekretæren da skal give de andre kontraherende parter meddelelse.